



Do Liên Minh Châu Âu tài trợ



EU JULE



OXFAM

Hà Nội, ngày 8 tháng 2 năm 2023

THƯ MỜI NỘP HỒ SƠ XIN TÀI TRỢ LẦN THỨ TƯ QUỸ THÚC ĐẨY SÁNG KIẾN TƯ PHÁP (JIFF)

Quỹ Thúc đẩy Sáng kiến Tư pháp (EU JULE JIFF, gọi tắt là Quỹ JIFF) là một trong hai hợp phần của dự án “Tăng cường Pháp luật và Tư pháp tại Việt Nam” (EU JULE) do Liên minh Châu Âu tài trợ, nhằm góp phần tăng cường xây dựng pháp quyền ở Việt Nam thông qua hệ thống tư pháp tin cậy và dễ tiếp cận.

Ban Thư ký Quỹ JIFF và tổ chức Oxfam tại Việt Nam trân trọng kính mời các tổ chức quan tâm nộp hồ sơ xin tài trợ lần thứ tư của Quỹ JIFF theo hướng dẫn dưới đây:

Chủ đề của đợt tài trợ lần thứ tư: *Tăng cường tiếp cận pháp luật và tư pháp cho các nhóm yếu thế, dễ bị tổn thương đặc biệt là phụ nữ, trẻ em, đồng bào dân tộc thiểu số và người nghèo ở Việt Nam* (chi tiết hướng dẫn nội dung đề xuất Sáng kiến được gửi kèm thư mời này).

Tổ chức nộp hồ sơ: Là tổ chức Việt Nam, được thành lập và hoạt động hợp pháp theo quy định của pháp luật Việt Nam, có ít nhất 36 tháng kinh nghiệm tính đến thời điểm nộp sáng kiến và có hoạt động thích hợp được công nhận trong lĩnh vực pháp luật để thực hiện các hoạt động hỗ trợ tiếp cận tư pháp cho công dân Việt Nam. Các tổ chức đã hoàn thành Sáng kiến được tài trợ từ các lần trước của Quỹ JIFF có lĩnh vực hoạt động phù hợp và không có vi phạm trong quá trình thực hiện cũng có thể nộp hồ sơ xin tài trợ đợt này.

Địa điểm thực hiện: Các Sáng kiến phải được thực hiện tại một hoặc nhiều địa phương trong số các tỉnh/thành phố sau đây: Hà Nội, Hòa Bình, Nghệ An, Quảng Bình, TP. Hồ Chí Minh và Đồng Tháp. Tổ chức nộp hồ sơ không nhất thiết phải có trụ sở đặt tại các tỉnh/thành phố này.

Thời gian thực hiện Sáng kiến: 12 tháng.

Số tiền tài trợ cho mỗi Sáng kiến: Tối thiểu là 50.000 Euro và tối đa là 75.000 Euro (tương đương 1,278,376,750 VND – 1,917,565,125 VND theo tỉ giá Inforeuro tháng 02 năm 2023) (https://commission.europa.eu/funding-tenders/procedures-guidelines-tenders/information-contractors-and-beneficiaries/exchange-rate-inforeuro_en).

Mẫu đề xuất Sáng kiến: Đề xuất Sáng kiến được soạn bằng tiếng Việt theo mẫu gửi kèm. Các đơn vị nộp hồ sơ gửi bản mềm qua địa chỉ email: quyjiff@oxfam.org, HOẶC gửi bản in tới Ban Thư ký quỹ JIFF – Tổ chức Oxfam tại Việt Nam. Địa chỉ: số 22, Lê Đại Hành, Quận Hai Bà Trưng, Hà Nội trước 17h30, ngày 17/3/2023.

Đánh giá hồ sơ Sáng kiến: Các Sáng kiến sẽ được Ban Thư ký sơ tuyển về tính hợp lệ. Các hồ sơ hợp lệ sẽ được Ban xét duyệt tài trợ độc lập đánh giá và lựa chọn dựa trên Bảng tiêu chí xét duyệt tài trợ đã được Ban chỉ đạo dự án phê duyệt. Danh sách các tổ chức được nhận tài trợ sẽ được Ban Chỉ đạo dự án xem xét thông qua trên cơ sở đề xuất của Ban xét duyệt tài trợ.

Hỗ trợ cung cấp thông tin: Nhằm hỗ trợ thông tin, Ban Thư ký quỹ JIFF tổ chức buổi chia sẻ trực tuyến về “Giới thiệu thông tin nộp hồ sơ xin tài trợ lần thứ tư của Quỹ JIFF” vào ngày 17/2/2023 trên nền tảng Zoom Meeting từ 8h45 đến 12h30. Các tổ chức quan tâm có thể tham gia trực tuyến theo địa chỉ:

<https://us06web.zoom.us/j/89233195145?pwd=Nk5BMWRhQjdzQ3FTMjY3WHNjdINZUT09>

Meeting ID. 892 3319 5145

Passcode: 869721

Bên cạnh đó, Ban thư ký cũng sẽ tổ chức các buổi cung cấp thông tin trực tiếp tại Hà Nội, Nghệ An và thành phố Hồ Chí Minh. Thời gian và địa điểm chi tiết các buổi cung cấp thông tin trực tiếp này sẽ được thông báo sau.

Ngoài ra, các tổ chức quan tâm có thể gửi các câu hỏi tới địa chỉ email: quyjiff@oxfam.org trước 17h30 ngày 7/3/2023. Câu hỏi sẽ được trả lời thông qua một văn bản tóm tắt công khai trên trang web của Oxfam trước ngày 10/3/2023. Ban Thư ký quỹ JIFF không phản hồi từng câu hỏi cá nhân hoặc qua điện thoại.

Chúng tôi mong nhận được hồ sơ của Quý cơ quan!

Ban Thư ký Quỹ JIFF

Tổ chức Oxfam tại Việt Nam

Địa chỉ: số 22, Lê Đại Hành, Hà Nội

Tel: + 84 4 3945 4448, máy lẻ 702; Email: quyjiff@oxfam.org

Chúng tôi mong nhận được hồ sơ của Quý cơ quan.

Trân trọng,



Vũ Thị Quỳnh Hoa
Giám đốc Quốc gia, Oxfam tại Việt Nam

Quỹ Thúc đẩy Sáng kiến Tư pháp (EU JULE JIFF)

Kêu gọi nộp Sáng kiến xin tài trợ lần thứ Tư

Đợt kêu gọi nộp Sáng kiến xin tài trợ lần thứ Tư của Quỹ Thúc đẩy Sáng kiến Tư pháp (JIFF) tập trung vào chủ đề **“Tăng cường tiếp cận pháp luật và tư pháp cho các nhóm yếu thế, dễ bị tổn thương, đặc biệt là phụ nữ, trẻ em, đồng bào dân tộc thiểu số và người nghèo”**. Mục tiêu cụ thể tập trung vào các nhóm đối tượng yếu thế, được thực hiện trên cơ sở các số liệu đáng tin cậy, nhằm hỗ trợ họ giải quyết những khó khăn trong việc sử dụng các dịch vụ công trong hệ thống tư pháp để thực hiện các quyền hợp pháp theo quy định của pháp luật Việt Nam. JIFF sẽ cấp tài trợ cho các Sáng kiến thuộc một hoặc các nội dung sau đây:

1. **Nội dung 1:** Nâng cao nhận thức và hiểu biết của cộng đồng, đặc biệt là các nhóm yếu thế, dễ tổn thương, đặc biệt là phụ nữ, trẻ em, đồng bào dân tộc thiểu số và người nghèo về quyền và cách thức thực hiện quyền của mình, được quy định tại Hiến pháp 2013 và các văn bản pháp luật có liên quan.
2. **Nội dung 2:** Tăng cường tiếp cận các hình thức tư vấn pháp luật, hỗ trợ pháp lý và đại diện bào chữa cho các nhóm yếu thế, dễ tổn thương, đặc biệt là phụ nữ, trẻ em, đồng bào dân tộc thiểu số và người nghèo phù hợp với Hiến pháp 2013 và các văn bản pháp luật khác có liên quan.
3. **Nội dung 3:** Tham gia đóng góp ý kiến đối với các dự thảo văn bản quy phạm pháp luật liên quan đến quyền và lợi ích hợp pháp của các nhóm yếu thế, dễ bị tổn thương như phụ nữ, trẻ em, đồng bào dân tộc thiểu số và người nghèo, phù hợp với Hiến pháp 2013 và các văn bản pháp luật có liên quan.
4. **Nội dung 4:** Thông tin và báo cáo về tình hình tham nhũng và vi phạm pháp luật trong ngành tư pháp liên quan đến quyền và lợi ích hợp pháp của các nhóm yếu thế, dễ bị tổn thương như phụ nữ, trẻ em, đồng bào dân tộc thiểu số và người nghèo, phù hợp với Hiến pháp 2013 và các văn bản pháp luật có liên quan.
5. **Nội dung 5:** Hỗ trợ các tổ chức hành nghề tư pháp¹ xây dựng và triển khai các dự án tăng cường tính liêm chính và minh bạch trong ngành tư pháp liên quan đến quan đến quyền và lợi ích hợp pháp của các nhóm yếu thế, dễ bị tổn thương như phụ nữ, trẻ em, đồng bào dân tộc thiểu số và người nghèo, phù hợp với Hiến pháp 2013 và các văn bản pháp luật có liên quan.

Lưu ý:

¹ Các tổ chức hành nghề tư pháp bao gồm các tổ chức có chức năng, nhiệm vụ và có chuyên môn, nghiệp vụ tiến hành các hoạt động trong lĩnh vực luật và/ hoặc tư pháp, ví dụ như: Hội Luật gia Việt Nam và các chi hội luật gia, Liên đoàn luật sư Việt Nam và các hội luật sư thành viên và các Trung tâm tư vấn pháp luật, ...

- *Quỹ JIFF khuyến khích các tổ chức nộp Sáng kiến bao gồm các hoạt động ở các nội dung trên.*
- *Tất cả các Sáng kiến đề xuất thuộc nội dung 1 cần phải có thêm các hoạt động thuộc một hoặc các nội dung khác.*
- *Tất cả các Sáng kiến đề xuất thuộc nội dung 2 cần xây dựng hệ thống quản lý hồ sơ và lưu lại toàn bộ hồ sơ về những người được hỗ trợ.*

Nhóm đối tượng hưởng lợi: Tất cả các Sáng kiến thuộc Quỹ JIFF phải đảm bảo mang lại lợi ích cho ít nhất một trong những nhóm người dễ bị tổn thương sau đây: (a) phụ nữ, (b) trẻ em dưới 18 tuổi, (c) đồng bào dân tộc thiểu số, và (d) người nghèo (hoặc cận nghèo).

Tính hợp lệ của tổ chức và Sáng kiến đề xuất: Đơn vị (hoặc đơn vị đứng đầu nhóm/liên danh) nộp Sáng kiến đề xuất phải là tổ chức Việt Nam, được thành lập và hoạt động hợp pháp theo quy định pháp luật của Việt Nam, có ít nhất 36 tháng kinh nghiệm và hoạt động thích hợp được công nhận trong lĩnh vực pháp luật để thực hiện các hoạt động hỗ trợ tiếp cận tư pháp cho công dân Việt Nam (sau đây gọi là các tổ chức đủ điều kiện) tính đến thời điểm nộp đề xuất/Sáng kiến tư pháp. Cơ quan Nhà nước, Doanh nghiệp và Tổ chức Quốc tế không là đối tượng hợp lệ để trở thành đơn vị nộp đơn trực tiếp nhưng có thể là đối tác trong các đề xuất của nhóm các tổ chức hợp tác. Các tổ chức nộp Sáng kiến cần chứng minh được kinh nghiệm và hoạt động liên quan trong lĩnh vực pháp luật và tư pháp.

Đề xuất bởi một nhóm: Các Sáng kiến có thể được nộp bởi một nhóm bao gồm hai hoặc nhiều tổ chức đủ điều kiện. Các Sáng kiến nhóm cần phải chứng minh được sự trao đổi, tham vấn giữa các đối tác để làm rõ vai trò của từng tổ chức và đề cử một tổ chức hợp lệ để làm đơn vị nộp đơn chính.

Địa bàn: Tất cả các Sáng kiến tại địa phương cần được thực hiện tại một hoặc nhiều tỉnh thuộc 6 tỉnh trọng điểm của JIFF, bao gồm: Hòa Bình, Hà Nội, Nghệ An, Quảng Bình, thành phố Hồ Chí Minh và Đồng Tháp.

Số lượng sáng kiến được cấp tài trợ: Lần kêu gọi nộp Sáng kiến xin tài trợ lần thứ tư sẽ cấp tối đa cho 20 Sáng kiến. Sau khi Ban xét duyệt tài trợ thực hiện chấm điểm, danh sách các sáng kiến nhận tài trợ sẽ được gửi tới Ban chỉ đạo dự án để phê duyệt.

Thời gian triển khai sáng kiến: Các Sáng kiến cần được thiết kế thực hiện trong vòng 12 tháng.

Ngân sách: Tất cả các Sáng kiến phải được xây dựng với ngân sách tối thiểu là 50.000 Euro và tối đa là 75.000 Euro (tương đương từ 1,278,376,750 VND đến 1,917,565,125 VND). Ngân sách phải được chuẩn bị bằng Việt Nam đồng.²

² Tỷ giá lập ngân sách dự kiến sẽ được qui đổi theo tỷ giá tháng 2 (tháng kêu gọi nộp đề xuất Sáng kiến), nguồn InforEur (https://commission.europa.eu/funding-tenders/procedures-guidelines-tenders/information-contractors-and-beneficiaries/exchange-rate-infoeuro_en). Oxfam sẽ ký hợp đồng với các đơn vị được lựa chọn bằng tiền EUR. Tổng giá trị hợp đồng bằng tiền EUR có thể thay đổi tại thời điểm ký hợp đồng (do chênh lệch tỷ giá giữa thời điểm lập ngân sách và thời điểm ký hợp đồng). Tuy nhiên, sẽ không vượt quá khung ngân sách từ 50,000 eur đến 75,000 eur. Trong quá trình triển khai Sáng kiến, chênh lệch tỷ giá sẽ do đối tác chịu trách nhiệm và cân đối điều chỉnh.

Tiêu chí đánh giá các Sáng kiến xin tài trợ

Tiêu chí đánh giá Sáng kiến xin tài trợ sẽ được tổng hợp thành các nhóm như ở các bước dưới đây. Theo đó, tiến trình đánh giá và lựa chọn tài trợ sẽ được thực hiện theo thứ tự từng bước. Các Sáng kiến không đạt yêu cầu của bước trước sẽ không được đưa vào đánh giá ở bước sau.

STT	Các bước trong quy trình lựa chọn đề xuất	Các tiêu chí đánh giá	Kết quả đánh giá
1	Đánh giá tính hợp lệ (đủ điều kiện) của các Sáng kiến	1. Tổ chức nộp Sáng kiến được cấp phép hoạt động tại tỉnh nơi Sáng kiến sẽ được triển khai (căn cứ vào Giấy phép hoạt động được cấp bởi cơ quan có thẩm quyền hoặc theo quy định của pháp luật). 2. Tổ chức gửi Sáng kiến được thành lập và hoạt động hợp pháp theo quy định của pháp luật Việt Nam (có giấy phép hoặc đăng ký hoạt động được cấp bởi một cơ quan có thẩm quyền của Việt Nam). 3. Tổ chức gửi Sáng kiến phải có kinh nghiệm và hoạt động thích hợp được công nhận trong lĩnh vực pháp luật ít nhất 36 tháng tính đến ngày nộp đề xuất. 4. Tổ chức nộp Sáng kiến có cam kết chưa vi phạm pháp luật Việt Nam trong quá trình hoạt động. 5. Nội dung Sáng kiến phải phù hợp với mục tiêu và chủ đề ưu tiên của đợt mời nộp xin tài trợ. 6. Các hoạt động chủ yếu của Sáng kiến phải được thực hiện ở một hoặc nhiều tỉnh trọng điểm của EU JULE JIFF, phù hợp với tình hình kinh tế - xã hội tại nơi thực hiện. 7. Ngân sách Sáng kiến phải nằm trong kinh phí quy định của dự án (50.000-75.000 EUR). 8. Sáng kiến của một nhóm Tổ chức (với nhiều bên cùng tham gia triển khai) thì phải có bằng chứng về việc tham vấn giữa các bên và sự đồng thuận của các bên về nội dung trong Sáng kiến.	Các Sáng kiến không đáp ứng được một trong những tiêu chí này sẽ bị loại

STT	Các bước trong quy trình lựa chọn đề xuất	Các tiêu chí đánh giá	Kết quả đánh giá
2	Đánh giá chất lượng của các Sáng kiến	- Tính phù hợp: - Nội dung của sáng kiến phải phù hợp với đường lối chính sách và pháp luật của Nhà nước Việt Nam. - Nội dung Sáng kiến phù hợp với kinh nghiệm trước đó của tổ chức. - Sáng kiến được thực hiện đúng thời điểm và có tính khả thi. - Tính hiệu lực: - Sáng kiến có các mục tiêu rõ ràng. - Các hoạt động được thiết kế một cách logic nhằm đạt được các mục tiêu đã đề ra. - Tính hiệu quả: - Sáng kiến có kết quả tối ưu tương ứng với nguồn tiền tài trợ. - Các hạng mục tài chính của Sáng kiến được dự toán một cách hợp lý và đảm bảo hài hòa giữa các hợp phần (chi phí trực tiếp cho đối tượng hưởng lợi và chi phí quản lý, gián tiếp). - Chi ngân sách thực hiện Sáng kiến được kiểm toán theo quy định của pháp luật Việt Nam và đảm bảo công khai, minh bạch. - Tính tác động: - Sáng kiến có số người hưởng lợi lớn. - Sáng kiến có những tác động để hoàn thiện chính sách và thực thi chính sách ở cấp quốc gia và địa phương. - Sáng kiến có những bài học kinh nghiệm hoặc /và ấn phẩm xuất bản có thể chia sẻ rộng rãi. - Tính bền vững: - Khả năng duy trì kết quả sau khi Sáng kiến kết thúc. - Tính liên kết của Sáng kiến với các hoạt động của các bên liên quan khác (đặc biệt là hoạt động của các cơ quan quản lý nhà nước) trong hệ thống tư pháp.	Các đề xuất được đánh giá trên 5 tiêu chí, dựa trên thang điểm 1-50 (tối đa 10 điểm cho mỗi tiêu chí).
3	Đánh giá mức độ ưu tiên của các Sáng kiến đạt yêu cầu	- Đề xuất có tính sáng tạo. - Các tổ chức có mục tiêu, sứ mệnh hoạt động xã hội hoặc có kinh nghiệm thực hiện các hoạt động hỗ trợ tiếp cận tư pháp.	Các Sáng kiến đáp ứng được một hoặc nhiều tiêu chí trong những tiêu chí này sẽ được

STT	Các bước trong quy trình lựa chọn đề xuất	Các tiêu chí đánh giá	Kết quả đánh giá
			cộng thêm tối đa 4 điểm.
4	Lựa chọn Sáng kiến được cấp tài trợ	1. Lựa chọn tối đa 20 Sáng kiến được cấp kinh phí trong mỗi đợt mời nộp xin tài trợ. 2. Việc lựa chọn các Sáng kiến cần tính đến sự cân bằng tương đối giữa các kết quả chính. 3. Các Sáng kiến được lựa chọn sẽ được kiểm tra nhằm đảm bảo ngân sách tuân thủ theo định mức của EU và Oxfam.	Những Sáng kiến được điểm cao nhất sẽ được lựa chọn. Các Sáng kiến còn lại sẽ được lựa chọn dựa trên tổng điểm cho đến khi hết kinh phí tài trợ cho đợt mời nộp sáng kiến.

Yêu cầu cụ thể về thiết kế Sáng kiến: Ngoài những nội dung thông thường trong việc xây dựng dự án như: xuất xứ / tính cần thiết, mục tiêu, kết quả cần đạt, các hoạt động và dự trù kinh phí thực hiện; các sáng kiến đề xuất cần bao gồm thêm các nội dung sau đây:

- Phân tích giới: phân tích tình hình bình đẳng giới trong chủ đề kêu gọi tài trợ tại địa phương và nêu rõ dự án sẽ góp phần tăng cường bình đẳng giới như thế nào?
- Kế hoạch phối hợp với các bên liên quan ở cấp tỉnh và địa phương (bao gồm cả những tổ chức nhà nước và ngoài nhà nước), đặc biệt trong trường hợp đơn vị nộp đề xuất Sáng kiến không có trụ sở tại tỉnh thực hiện Sáng kiến.
- Kế hoạch truyền thông và phương thức chia sẻ kết quả của Sáng kiến với các đối tượng hưởng lợi, chính quyền các cấp và các bên liên quan khác.

Dự trù tài chính cho Sáng kiến.

Dự trù tài chính cho Sáng kiến được thực hiện theo mẫu đính kèm với những lưu ý sau đây:

- Định mức chi phí: Ngân sách của Sáng kiến xây dựng dựa trên định mức chi phí của đơn vị nộp đơn chính, qui chế chi tiêu nội bộ của tổ chức, và đảm bảo không vượt quá định mức chi phí địa phương trong hợp tác phát triển với Việt Nam của UN-EU (https://www.eeas.europa.eu/delegations/vietnam/eu-un-cost-norms-2022_en?s=184) - bản cập nhật năm 2022, gọi tắt là định mức UN-EU). Trường hợp các đơn vị này không có định mức chi phí, thì dựa vào chi phí thực tế tại địa phương hoặc tham khảo định mức chi phí của Nhà nước, Oxfam hoặc định mức UN-EU để lập ngân sách. Các tổ chức nộp đề xuất có thể liên hệ với Ban thư ký JIFF để được cung cấp định mức chi phí này.

- Chi phí trao đổi kinh nghiệm và nâng cao năng lực cho cán bộ tổ chức: Tổng ngân sách của Sáng kiến phải bao gồm chi phí đi lại và công tác phí cho tối đa 5 người tham dự tập huấn và các sự kiện học hỏi tại Hà Nội (hoặc tỉnh miền bắc khác) và không quá 3 người đến thành phố Hồ Chí Minh (hoặc tỉnh miền nam khác) mỗi năm. Mỗi chuyến đi sẽ được lên dự toán cho khoảng 4 ngày.
- Chi phí gián tiếp: Dự trù tài chính có thể bao gồm chi phí gián tiếp (không bao gồm nhân sự), nhưng đảm bảo không vượt quá 7% tổng ngân sách của Sáng kiến. Chi phí gián tiếp có thể được xây dựng chi tiết hoặc là chi phí trọn gói, không cần bóc tách cụ thể.

Các chi phí sau được xem là không hợp lệ trong ngân sách của Sáng kiến:

- Các khoản chi trả tiền mặt cho những người hưởng lợi trực tiếp từ dự án (trừ trường hợp thực hiện các nghiên cứu hoặc hoạt động nhóm, các Sáng kiến có thể tặng các món quà nhỏ bằng hiện vật cho các đối tượng tham gia, nhưng đảm bảo giá trị của hiện vật không vượt quá 50,000 VND/người).
- Các hoạt động hỗ trợ trực tiếp nhằm tăng thu nhập, sinh kế hoặc phát triển kinh tế của những người hưởng lợi.
- Hoạt động phát triển năng lực tổ chức thực hiện Sáng kiến.
- Chi phí xây dựng văn phòng, nhà xưởng.
- Mua sắm phương tiện hoặc thiết bị trị giá hơn VND 50,000,000.
- Thuế giá trị gia tăng (VAT)
- Chi phí vận hành hàng ngày của tổ chức mà không liên quan đến dự án JIFF (ngoại trừ chi phí gián tiếp tối đa 7% được nhắc đến ở trên và mục 8 trong mẫu ngân sách)
- Các chi phí thường xuyên được cấp bởi Ngân sách Nhà nước, bao gồm cả những dịch vụ hỗ trợ pháp lý được trợ cấp cho một số nhóm người dân, hoặc tiền lương của các nhân viên hội đoàn do Nhà nước chi trả.

Thời gian nộp Sáng kiến đề xuất và quá trình xét duyệt. Hồ sơ cần được nộp đến địa chỉ email: quyjiff@oxfam.org trước **17:30 ngày 17/03/2023** bằng Tiếng Việt.

Các tổ chức quan tâm có thể tìm hiểu thêm thông tin hoặc đặt câu hỏi tại các buổi cung cấp thông tin về đợt kêu gọi nộp đề xuất xin tài trợ được tổ chức trực tuyến trên nền tảng Zoom hoặc tổ chức trực tiếp tại Hà Nội, Nghệ An và Thành phố Hồ Chí Minh.

Ngoài ra, các tổ chức quan tâm có thể gửi các câu hỏi tới địa chỉ email: quyjiff@oxfam.org trước 17:00 ngày 7/3/2023. Câu hỏi sẽ được trả lời thông qua các văn bản tóm tắt công khai trên trang web của Oxfam trước ngày 10/3/2023. Ban Thư ký quỹ JIFF sẽ không phản hồi trực tiếp các câu hỏi cá nhân hoặc qua điện thoại.

Quỹ Thúc đẩy Sáng kiến Tư pháp (EU JULE JIFF)

(mẫu đơn nộp Sáng kiến xin tài trợ)

Vui lòng tham khảo Kêu gọi nộp Sáng kiến xin tài trợ trước khi hoàn thành đơn này. Các đơn cần tuân thủ các hướng dẫn nêu trong “kêu gọi nộp Sáng kiến xin tài trợ lần thứ Tư” để được cân nhắc cấp tài trợ. Tất cả các phần đều phải được hoàn thành.

Hạn nộp đơn cho đợt kêu gọi đề xuất này là 17:30, ngày 17/3/2023. Các ứng viên gửi đơn nộp đề xuất về địa chỉ email: quyjiff@oxfam.org

1. TÓM TẮT SÁNG KIẾN

Tên dự án	
Đơn vị nộp đề xuất (Tổ chức chịu trách nhiệm nếu là đề án hợp tác - đính kèm Quyết định thành lập hoặc đăng ký hoạt động của tổ chức)	
Đầu mối liên lạc và chức vụ của người chịu trách nhiệm	
Địa chỉ (bao gồm địa chỉ liên hệ, số điện thoại và email)	
Đơn vị đồng nộp đơn (nếu là đề án hợp tác)	
Nội dung hoạt động (chọn bằng cách nhấn vào một hoặc nhiều ô thích hợp)	☐ Nội dung 1 (Nâng cao nhận thức) ☐ Nội dung 2 (Tư vấn pháp luật, Hỗ trợ pháp lý) ☐ Nội dung 3 (Tham gia xây dựng chính sách) ☐ Nội dung 4 (Tham nhũng và vi phạm pháp luật) ☐ Nội dung 5 (Minh bạch, liêm chính và trách nhiệm giải trình)
Đối tượng hưởng lợi (Đánh dấu một hoặc nhiều nhóm, ước tính số lượng người hưởng lợi trực tiếp)	☐ Phụ nữ ☐ Trẻ em (dưới 18 tuổi) ☐ Dân tộc thiểu số ☐ Người nghèo (cận nghèo) ☐ Đối tượng khác (ghi rõ) _____ Tổng số người hưởng lợi: _____
Địa bàn (Liệt kê danh sách tỉnh trọng điểm trong Kêu gọi đề xuất)	
Thời hạn thực hiện Sáng kiến	☐ 12 tháng

Tóm tắt nội dung Sáng kiến (tối đa 100 từ)	
Ngân sách đề xuất bằng tiền VND (Đính kèm Ngân sách đề xuất chi tiết theo mẫu có sẵn)	

1. Vấn đề cụ thể mà Sáng kiến muốn giải quyết là gì? (tối đa 300 từ - ½ trang)

2. Phân tích giới đối với vấn đề Sáng kiến muốn giải quyết tại địa phương?
(tối đa 200 từ - 1/3 trang)

3. Sáng kiến sẽ sử dụng các phương pháp và cách tiếp cận nào để giải quyết vấn đề? (tối đa 200 từ - 1/3 trang)

4. Sáng kiến dự kiến đạt được những kết quả (thay đổi) nào tính đến thời điểm kết thúc? Nêu cụ thể - có thể bằng các gạch đầu dòng (tối đa 300 từ - ½ trang)

5. Sáng kiến sẽ triển khai các hoạt động nào, và các kết quả / đầu ra cho các hoạt động này là gì? (Thêm dòng nếu cần thiết. Một đầu ra có thể chung cho nhiều hoạt động. Các đầu ra cần đảm bảo hướng tới đạt các kết quả nêu trên).

#	Hoạt động	Đầu ra	Thời gian
	[Ví dụ: Tập huấn do các luật sư thực hiện hỗ trợ giúp pháp lý cho các nữ lãnh đạo cộng đồng]	[Ví dụ: 30 phụ nữ cải thiện năng lực về hỗ trợ pháp lý]	[Ví dụ: Tháng 6 năm 2019]
1			
2			
3			
4			
5			

6. Nêu những kinh nghiệm liên quan của tổ chức trong lĩnh vực pháp luật và tư pháp? Tổ chức sẽ sử dụng những kinh nghiệm đó như thế nào trong Sáng kiến này? (tối đa 200 từ - 1/3 trang)

7. Tổ chức sẽ phối hợp với các tổ chức khác (thuộc chính phủ và phi chính phủ) như thế nào khi thực hiện Sáng kiến? (tối đa 200 từ - 1/3 trang)

8. Mô tả các điểm mới và sáng tạo của Sáng kiến (tối đa 200 từ - 1/3 trang)

9. Phụ nữ và các nhóm hưởng lợi khác sẽ tham gia thế nào và quá trình thiết kế, thực hiện và giám sát Sáng kiến? Sáng kiến sẽ có tác động khác nhau lên phụ nữ và nam giới như thế nào (bao gồm cả phụ nữ và nam giới dân tộc thiểu số, nếu liên quan)? (tối đa 200 từ - 1/3 trang)

10. Các rủi ro và thách thức trong quá trình thực hiện Sáng kiến là gì? Làm thế nào để giải quyết chúng? (tối đa 300 từ - ½ trang, thêm dòng nếu cần thiết)

#	Tên rủi ro, thách thức	Mô tả rủi ro, thách thức	Giải pháp để giảm thiểu rủi ro
1			
2			
3			
4			

11. Cách tư liệu hóa và truyền thông về kết quả của Sáng kiến đến các đối tượng hưởng lợi, chính quyền và các bên liên quan khác sẽ được thực hiện như thế nào? (tối đa 200 từ - 1/3 trang)

12. Trình bày phương pháp và kế hoạch duy trì hiệu quả và ảnh hưởng lâu dài của Sáng kiến đối với nhóm đối tượng hưởng lợi nói riêng và cải thiện tình hình tiếp cận tư pháp trong lĩnh vực nói chung (tối đa 300 từ - ½ trang)

13. Danh sách nhân sự chính tham gia thực hiện Sáng kiến (mỗi Sáng kiến không quá 05 cán bộ). Đính kèm sơ yếu lý lịch ngắn gọn cho từng cán bộ (mỗi sơ yếu lý lịch tối đa 02 trang A4).

Họ và tên	Trình độ và kinh nghiệm có liên quan đến lĩnh vực đề xuất	Vai trò trong dự án

14. Danh sách các tài liệu đính kèm cùng Đơn nộp sáng kiến: Lưu ý, đây là các tài liệu bắt buộc để xem xét tính hợp lệ của Sáng kiến

- ☐ Quyết định thành lập hoặc đăng ký hoạt động của tổ chức
- ☐ Điều lệ hoạt động của tổ chức (nếu có)
- ☐ Ngân sách đề xuất (bằng Excel, theo mẫu có sẵn)
- ☐ Báo cáo kiểm toán tổ chức mới nhất (nếu có)
- ☐ Sơ yếu lý lịch (cv) của cán bộ dự án nêu trong mục 12.

Quỹ Thúc đẩy Sáng kiến Tư pháp (EU JULE JIFF)
(mẫu dự trù tài chính Sáng kiến xin tài trợ)

Vui lòng tham khảo Kêu gọi Đề xuất trước khi hoàn thành bảng dự trù tài chính này. Bảng dự trù tài chính cần được lập bằng Excel và gửi kèm cùng đơn nộp đề xuất sáng kiến.

Nội dung	Đề xuất ngân sách (VND)		
	Đơn vị	Đơn giá	Tổng tiền
	d	b	e = d*b
1. Lương (Tổng lương bao gồm bảo hiểm xã hội, bảo hiểm y tế và các chi phí khác liên quan đến nhân sự)			
Tổng ngân sách lương			
2. Đi lại			
Tổng ngân sách đi lại			
3. Thiết bị và cung cấp			
Tổng ngân sách thiết bị			
4. Chi phí văn phòng			
4.1 Chi phí thuê văn phòng			
4.2 Chi phí hành chính, văn phòng phẩm..			
4.3 Chi phí điện, nước, điện thoại....			
Tổng ngân sách chi phí văn phòng			
5. Chi phí khác, dịch vụ			
5.1 Phí ngân hàng			
Tổng ngân sách chi phí khác, dịch vụ			
6. Hoạt động dự án			
6.1 Các hoạt động thuộc mục tiêu 1 của dự án			
6.2 Các hoạt động thuộc mục tiêu 2 của dự án			

Nội dung	Đề xuất ngân sách (VND)		
	Đơn vị	Đơn giá	Tổng tiền
	d	b	e = d*b
6.3 Các hoạt động thuộc mục tiêu 3 của dự án			
Tổng ngân sách các hoạt động			
7. Tổng ngân sách trực tiếp (1- 6)			
8. Chi phí gián tiếp (tối đa 7% chi phí trực tiếp)			
9. Tổng ngân sách dự án toàn bộ dự án (7 + 8)			

Lưu ý:

- Theo quy định của nhà tài trợ EU, thuế VAT không được coi là chi phí hợp lý, hợp lệ của Sáng kiến. Vì vậy các tổ chức tiếp nhận sáng kiến tư pháp có nghĩa vụ phải thực hiện hoàn thuế VAT.
- Định mức lập ngân sách tuân theo định mức chi phí của đơn vị nộp sáng kiến và không vượt quá định mức chi tiêu của nhà tài trợ EU (EU cost norm 2022).